



# Distrito Escolar Flemingington-Raritan

## Boletín Para Padres y la Comunidad

Agosto, 2020, Edición 1 del año escolar 2020-21

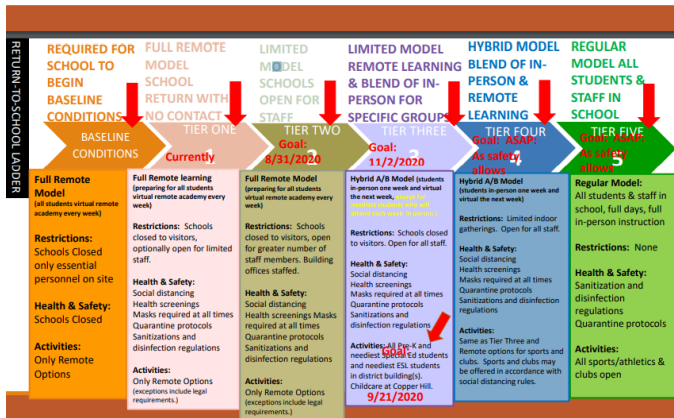
Editora: Kari McGann, Superintendente de Escuelas [kmcgann@frsd.k12.nj.us](mailto:kmcgann@frsd.k12.nj.us)

### **HOLA FAMILIAS DE FLEMINGTON-RARITAN!**

Como han visto en las noticias y escuchado a través de amigos y familiares en otras comunidades de Nueva Jersey, muchos distritos escolares están revisando sus planes para septiembre, y varios de ellos eligen comenzar el año de forma totalmente remota mientras abordan desafíos en diferentes áreas.

En la reunión de la Junta de Educación del pasado lunes por la noche, el Sr. Bland y yo presentamos un plan de Regreso a la Escuela actualizado. Compartí con la comunidad la declaración del Distrito Escolar Regional Flemingington-Raritan sobre regresar con confianza a la escuela: La Junta de Educación y el Superintendente creen que regresar a la escuela es un tema emocional para muchas familias, estudiantes, personal y profesores, especialmente para aquellos más afectado por COVID-19. Compartí con la comunidad la Escala de regreso a la escuela con confianza para ayudarnos a determinar la preparación del Distrito Escolar Regional Flemingington-Raritan para regresar a un modelo regular de educación con todos los estudiantes y el personal en la escuela, días completos para instrucción completa en persona.

La escalera Regreso a la escuela con confianza indica un objetivo de apertura para un modelo limitado con escuelas abiertas para el personal el 31 de agosto en el Nivel 2. El Nivel 2 es un modelo remoto completo que prepara instrucción para los estudiantes en una academia remota virtual cada semana. Nuestras escuelas permanecerán cerradas para los visitantes pero abiertas a un mayor número de miembros del personal para enseñar desde el salón de clases mientras los estudiantes están en casa aprendiendo virtualmente.



Estamos trabajando diligentemente para traer a nuestros estudiantes de educación especial más necesitados de regreso a la escuela para el aprendizaje en persona a partir del 21 de septiembre. Hemos establecido el objetivo de traer a todos los estudiantes de regreso para el aprendizaje en persona a más tardar el 1 de noviembre de 2020.

He recibido muchos correos electrónicos de padres y miembros de la comunidad expresando preocupaciones sobre nuestro plan de reapertura en un entorno híbrido sin aprendizaje en persona. Un plan de aprendizaje solo remoto ha traído complicaciones en el cuidado de los niños a muchas familias. Los padres han expresado su preocupación de que el aprendizaje virtual no satisface completamente las necesidades de sus hijos y la cantidad de tiempo frente a la pantalla es preocupante. Por favor, continúe dirigiéndome sus frustraciones y sea amable con sus directores y maestros que están trabajando increíblemente duro para crear un comienzo del año escolar seguro y acogedor.

Creo que todos estamos de acuerdo; el mejor lugar para que los estudiantes aprendan es con un maestro certificado que ama a los niños y valora el proceso de enseñanza y aprendizaje. Todos esperamos el día en que nuestros estudiantes estén de regreso en las aulas y los pasillos de nuestra escuela estén llenos de voces de niños. Lamento el fuerte control que tiene la pandemia de COVID-19 en nuestras escuelas y en toda nuestra sociedad.

### **CALIDAD DEL AIRE CONDICIONADO INTERIOR DE LAS INSTALACIONES**

El equipo de instalaciones ha estado trabajando diligentemente este verano para mantener los edificios secos y bajos los niveles de humedad. Los deshumidificadores y depuradores de aire estuvieron en todos los edificios este verano. Nuestro distrito ha gastado miles de dólares adicionales en ventiladores de reemplazo y ventiladores nuevos para hacer circular el aire en las aulas y alrededor de los edificios. Las instalaciones ajustarán los acondicionadores de aire en las áreas que tienen aire acondicionado este fin de semana para que para el lunes las áreas estén frescas. Mantenimiento ha monitoreado los niveles de humedad y humedad durante el verano en nuestros edificios a diario utilizando los higrómetros. Un higrómetro es un medidor multifuncional de mano que permite un análisis rápido y fácil de las condiciones ambientales en interiores y exteriores. El distrito compró varios higrómetros el verano pasado. ¡Ciertamente no queríamos tener que lidiar con el moho y los hongos además de responder a los protocolos y procedimientos de la pandemia!

### **EL TRABAJO DEL REFERENDO CONTINÚA A PESAR DE LOS DESAFÍOS PANDEMICOS**

A pesar de los desafíos de la pandemia, el trabajo del referéndum continuó durante todo el verano. El trabajo en el techo, el trabajo eléctrico, las actualizaciones de los paneles de circuitos, el trabajo en el sitio para las aceras y las áreas de estacionamiento estaban todos en la lista de "tareas pendientes" este verano. A pesar de los desafíos de construcción que se esperaban con toda la construcción, los proyectos del referéndum avanzaron. Todo el trabajo de techado en nuestras escuelas primarias está en preparación para el trabajo de HVAC.



Las escuelas primarias Robert Hunter, Copper Hill y Barley Sheaf tuvieron un importante trabajo de referéndum este verano. Las tres escuelas primarias tuvieron trabajo en el techo para reemplazar el techo y la fascia exterior, plafones y tapajuntas de techo de metal. Según el grupo de arquitectura, DI Group Architecture, "El nuevo sistema de techo es verdaderamente un sistema de" múltiples capas ", a diferencia del que existe actualmente en la mayoría de las escuelas". Rich Alderiso, el arquitecto del trabajo del referéndum, explicó que el trabajo de techado de las tapas en nuestras escuelas incluyó una parte superior de aislamiento y capas de membrana de techo que se adhieren sobre el aislamiento.

Robert Hunter tuvo un trabajo importante en el sitio con el reemplazo de aceras nuevas de concreto, instalaciones de tuberías de aguas pluviales y trabajos de repavimentación de asfalto. Se encargaron e instalaron suministros de iluminación para la oficina principal de Robert Hunter. Se instaló la instalación de un nuevo toldo exterior fuera de la puerta principal. Si pasó por delante de Robert Hunter este verano, vio una gran variedad de vehículos de construcción. Los camiones volquete, las pavimentadoras y las grúas eran parte del trabajo de Robert Hunter. El trabajo del techo requirió empotramiento de grava. Por lo tanto, el camión volquete y la extendidora estuvieron presentes muchos días. Incluso se utilizó una grúa para apoyar el trabajo en la azotea de la escuela primaria Robert Hunter. Se instalaron tapajuntas de techo de metal, plafones exteriores y bajantes de agua de lluvia alrededor del perímetro del techo.

Además del trabajo en el techo y el sitio, la Escuela Primaria Barley Sheaf eliminó los artefactos de iluminación existentes y el trabajo en la entrada principal y en el pasillo exterior. Hubo nuevos L.E.D. activados por movimiento. artefactos de iluminación que se instalaron. Barley Sheaf también tuvo reemplazados los accesorios de iluminación del dosel de entrada exterior.

El trabajo del techo de Copper Hill continúa los fines de semana para instalar grava en el techo. Algunos trabajos en metal se realizarán entre semana y también los fines de semana.



Todas las escuelas del distrito tuvieron trabajo eléctrico para instalar el nuevo sistema de comunicación del siglo XXI usando la tecnología de Data Comm. El personal notará nuevos teléfonos instalados en los salones de clases. El trabajo eléctrico en todas las escuelas requirió conductos y cables subterráneos exteriores. El distrito está utilizando la asociación con JCP & L para otros trabajos eléctricos. Como ocurre con todos los proyectos de construcción al aire libre, casi todo el trabajo depende del clima. Afortunadamente, el pronóstico a largo plazo (aparte de la lluvia del día 29) parece favorable para el buen tiempo.

## **EVALUACIÓN DE ESTUDIANTES PARA SÍNTOMAS DE COVID-19**

Como parte de New Jersey Road Back to Recovery y la reapertura de nuestras escuelas, todos los distritos escolares deben adoptar una política para evaluar de manera segura y respetuosa a los estudiantes y empleados para detectar síntomas e historial de exposición al COVID-19. Como parte de la selección de empleados, todos los empleados deben usar un enlace proporcionado por la escuela individual para el personal y a través de Genesis para los estudiantes. Los padres deben enviar el cuestionario de evaluación todos los días antes de enviar a los estudiantes a la escuela. Los animo a que establezcan un recordatorio para ayudar a establecer una nueva rutina a la que todos debemos acostumbrarnos a medida que aprendemos a vivir y trabajar en nuestra nueva normalidad. A medida que nos acerquemos al 21 de septiembre con nuestro primer grupo de estudiantes listo para regresar a la escuela, llegará más información a los padres sobre el procedimiento.

Recuerde, las máscaras deben usarse todo el día al ingresar a la escuela. Prepare a sus hijos para esta práctica ayudándolos a establecer rutinas mientras se desplaza por la comunidad.

## **DIRECCIÓN DEL DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN DE NUEVA JERSEY SOBRE EL SERVICIO DE COMIDAS MIENTRAS LAS ESCUELAS OFRECEN INSTRUCCIÓN HÍBRIDA Y TOTALMENTE REMOTA**

El gobernador de Nueva Jersey emitió la Orden Ejecutiva 175 publicada el 13 de agosto de 2020, que eliminó el requisito del estado de que las escuelas permanezcan cerradas a los estudiantes para recibir instrucción en persona. El sábado, el Departamento de Educación de Nueva Jersey publicó una guía adicional sobre la reapertura de escuelas. El documento de orientación incluye los requisitos para el cumplimiento de la EO 175, con instrucciones para que los superintendentes completen una Declaración de garantía y un Formulario de estado de salud y seguridad para garantizar que las escuelas puedan abrir de manera segura.

Un aspecto destacado de la orden proporcionó más información sobre la distribución de alimentos durante la instrucción de aprendizaje híbrido y remoto. El Departamento de Educación de Nueva Jersey requiere que todos los distritos escolares participen en los Programas Nacionales de Desayuno y Almuerzo Escolar para ofrecer las comidas requeridas a todos los niños, independientemente de su elegibilidad, cuando el día escolar implica al menos cuatro horas de instrucción en persona o remota.

El Distrito Escolar de Flemington-Raritan está preparado para ofrecer alimentos a todos los estudiantes a partir del 8 de septiembre de 2020. Por favor, revise los documentos que se incluyen en este boletín. La información es de Maschio's, nuestro proveedor de servicios de alimentos.